

# Hiroshima NOW

9

2024

Español No. 29

## Exención para tarifa de consumo de agua y uso de red de alcantarillado

水道料金・下水道使用料の減免制度「ひろしま市民と市政」8月1日号(P5)

### Quienes pueden solicitar la exención para tarifa de consumo de agua y uso de red de alcantarillado:

- (1) Aquellos que reciben ayuda de subsistencia
- (2) Ciudadanos con residencia especial permanente que reciben ayuda pública de subsistencia
- (3) Aquellos que correspondan alguna de las siguientes condiciones
  - Personas con Libreta de discapacidad física (nivel 1-3) Libreta de apoyo a discapacitados (A), A, (B) Libreta de discapacidad mental (nivel 1, 2)
  - Personas que reciben Subsidio especial para la crianza de los niños, Pensión nacional para discapacitados, Pensión para discapacitados (nivel 1, 2)
- (4) Mayores de 65 años con certificado de cuidados especiales(4, 5)
- (5) Hogares monoparentales
- (6) Instalaciones de bienestar social privadas
  - \* (3) y (4) no aplica para personas hospitalizadas o que se encuentren en residencias para adultos mayores.
  - \* (3) (4) (5) se aplica el limite de ingresos. Consulte para más detalles.

### Valor de la exención:

El valor equivalente a 10 m<sup>3</sup> (máximo) cada mes

\* Consulte directamente con la sección correspondiente para más detalles acerca del valor.

### Como solicitar:

Presente un documento de identificación en el Departamento de Agua. Para más información consulte la pagina web del Departamento de Agua.

<https://www.water.city.hiroshima.lg.jp/> (Japonés)



**Información:** Departamento de Agua Tel. 082-511-6911